

ΚΩΣΤΑΣ ΒΑΡΝΑΛΗΣ

Τὸν ἄνθρωπο ποὺ παρουσιάστηκε στὸ κοινὸ μὲ τὴν ἀξίωση τοῦ δημιουργοῦ, μ' ἔνα τόμο μικρὸ λυρικῶν στίχων τὶς Κερῆθρες, «ἡ Τύχη δὲν τὸν ἔβαλε στὸ σκοῦφο τῆς ὡς φούντα», γιὰ νὰ μεταχειριστοῦμε τὴν τόσο παραστατικὴ ἔκφραση τοῦ Σαιξηπρ. Στὴν κοινωνική του ζωὴ γνώρισε τὰ βέλη τῆς μοχθηρίας, καὶ τὴν ἐπιβουλὴ τῶν φθονερῶν ἀνθρώπων.

Γεννήθηκε στὴ Φιλιππούπολη, καὶ μποροῦμε, καταφεύγοντας στὴ μεταφυσική, νὰ ποῦμε δτὶ δ καλδὲ Θεὸς τῆς Ἑλλάδας διαφύλαξε τὸ Βάροναλη μὲ τὴν ἑλληνικὴ του συνείδηση. Ἔζησε τὰ μαθητικά του χρόνια στὴν Ἀδριανούπολη ὅπου διατηριόταν ἀκμαῖος ὁ ἐθνικὸς χρακτήρας. Ἐνὼ κάποιο του ἀδερφὸ στὴν Ἀνατολικὴ Ρομυλία τὸν κέρδισε ἡ Βουλγαρικὴ προπαγάντα. Κι αὐτὸ τὸ γεγονός τὸ ἐντελώς ἄσχετο μὲ τὸν ποιητή, καὶ χωρὶς κὰν τὴν ἀποψῆ τοῦ τὶ δ Βάροναλης γιὰ δεκαπέντε τουλάχιστο χρόνια μᾶς πρόσφερε, (δηλ. ποίηση καθαρὰ ἐθνικῇ), τὸ ξεμεταλλεύτηκε αἰσχρὰ δ ψευτοπατριωτισμὸς δρισμένων κύκλων, γιὰ νὰ τοῦ ἐπιφύουνε τὴ μομφὴ τοῦ ἄθεου καὶ τοῦ πολημένου προδότη! Ἄλλὰ καὶ στὸν προτερινὸ του βίο καταδιώχτηκε κι ἀπὸ τὰ δυὸ πανίσχυρα κι ἀντίθετα πολιτικὰ καθεστῶτα, ἐνὼ τὸ τελειωτικὸ χτύπημα τὸ δέχτηκε ἀπὸ τὴν κυβέρνηση τῶν συνασπισμένων κομμάτων ποὺ διαδέχτηκε τὴν ἀρχή, μετὰ τὸ πέσιμο τοῦ κ. Βενιζέλου στὰ 1920. Σταλμένος στὴν Εὐρώπη διαστριώθηκε στὴν οἰκουμένη τοῦ Αιγαίου, καὶ διατηρήθηκε στὸν πολιτικὸ μας κόσμο, σὰν ἔνας κι αὐτὸς ἀπὸ τοὺς ἄμετρους κηφῆνες ποὺ ἐπιβάρυναν τὸν ἑλληνικὸ προοπτολογισμό! Χωρὶς καμμιὰ δικαιολογία τὸ ὑπουργεῖο ἔκοψε τὴ χορηγία, κι δ Βάροναλης γνώρισε τραγικὰ τὴν ἔξευτελιστικὴ πενία, κ' ἔζησε μέρες πικρῆς ἐγκατάλειψης. Οὐδὲ κὰν ὑποψιάστηκαν ἐννοεῖται, τὴ μεγάλη ἐπίδραση ποὺ

εξάσκησε στήν ίδεολογία του, ή τοτεσινή του στέρηση, ἐκεῖνοι ποὺ διάκριναν μόνο τὸ δάχτυλο ἔνεντις πρὸς τὰ ἐθνικὰ συμφέροντα προπαγάντας, στὴν ξαφνικὴ μὰ τόσο δικαιολογημένη του ἀπάρονηση, τῶν προτεριῶν δοξασιῶν του. Κι ὅταν τυπώθηκαν τὰ βιβλία του στὰ 1922—23, Τὸ Φῶς ποὺ καίει, κι Ὁ Λαὸς τῶν Μνούχων μιὰ ὑπουργικὴ διαταγὴ ἔπανε τὸν ποιητὴ ἀπὸ τὴν Γυμνασιακὴ του καθηγεσία.

Ολα αὐτὰ τάναφέροντα γιατὶ ἔχουνε ἄμεση σχέση μὲ τὴ μεταστροφὴ τῆς ίδεολογίας του, καὶ τὸν ἀσπασμὸ τῶν κομμουνιστικῶν θεωριῶν, καὶ γενικώτερα τῶν ἀνθρωπιστικῶν ίδαικιῶν. Γιατὶ πῶς σὲ διάστημα δυὸ μόλις ἑτῶν, (εἶναι γνωστὸ πὼς ἀκόμα τὸν Αὔγουστο τοῦ 1919 δούλευε τὸν «Προσκυνητὴ») (¹) ὁ ποιητὴς ποὺ τὴν ἀφετῆ του τὴν εὔρισκε στὸ κάθε του ἔνστιχτο, καὶ ποὺ ἔψαλλε μὲντονο πάθος τὴ Διονυσιακὴ μέθη, κατόρθωσε νὰ μεταστραφῇ, καὶ νὰ πειστῇ γιὰ τὴν κοινωνικὴ ἀποστολὴ τῆς Τέχνης, καὶ νὰ βλαστημήσῃ μένα ὡραῖο θυμό, τὴν ἄγονη καὶ μόνο στὴν ὡραιοπάθεια τῆς στηριγμένη,

τὴν Τέχνη τῶν μωρῶν, τῶν τσαρλατάνων,

τὴν Τέχνη τῶν μοιχῶν καὶ τῶν εὐνούχων

τὴν πουλημένη κι ἀτιμασμένη

συμπεριλαβαίνοντας ἔτσι στὸ ἀνάθεμά του καὶ τὶς δικές του φυσικά, ἵσια μὲ τότε, προσπάθειες;

Τρεῖς λόγοι ἐπιδράσανε γι αὐτὴ τὴ μεταστροφή.

1ο) **Ἡ ὑποκειμενικὴ δυστυχία**, ποὺ ἀνάγκασε τὸ δημιουργὸ ἄνθρωπο νὰ ἐγκαταλείψῃ τὰ εἰτυχισμένα του ὄνειρα, καὶ νὰ ίδῃ βαθύτερα τὴ σημερινὴ πραγματικότητα.

2ο) **Ο εὐδύτερος πνευματικὸς Εὐδωπαϊκὸς δριζοντας**, ποὺ μέσα του ζοῦσε τὸ ἄτομο.

3ο) **Ο παγκόσμιος πόλεμος**, μὲ τὴν ἀνατρεπτικὴ του θύελλα, καὶ τὴν ἀναδημιουργικὴ του ζύμωση.

Αλλὰ ποὺν ἥ μιλήσουμε γιὰ τὰ τελευταῖα του, καὶ γιὰ τὶς σημερινές του ίδεες γιὰ τὴν Τέχνη, εἶναι ἀνάγκη νὰ ἔξετάσουμε τὸ παλαιότερο ἔργο του, νὰ τὸ χαραχτηρίσουμε, καὶ νὰ δοῦμε τὶ φιλοδόξησε, τὶ πέτυχε καὶ τὶ κληροδότησε, πνευματικὰ στὴ λογοτεχνία μας.

Οἱ Κερῆθρες παρουσιάστηκαν μὲ σχετικὴ τεχνικὴ τελειότη-

(¹) Δημοσιεύτηκε στὸ Περιοδικὸ «Μαῦρος Γάτος». Χρ. Α' ἀρ. 4, σελ. 52, τὸ Σεπτέμβρη τοῦ 1919.

τα, μὲ ἄγνη λυρικὴ παιγνιδιάρικη διάθεση, ποὺ μέσα τῆς σπαρτα-
ροῦσε τὸ αἴσθημα, καὶ μὲ δροσερὸ ψφος. Κέρδισαν στὴν ἐμφάνισή
τους τὸ δύσκολο ἔπαινο τοῦ «Νουμᾶ», (¹) κι αὐτὸ ἦταν ἡ μεγαλύ-
τερη ἐγγύηση γιὰ τὸ μέλλον. Φυσικὰ βρίσκοταν σὲ ἀντίθεση δ ἄγνω-
στος ποιητῆς μὲ τοὺς πολλοὺς κακοὺς καὶ φλύαρους ἀπομιμητὲς τοῦ
Κ. Παλαμᾶ, ποὺ ἀγωνίζονταν νὰ ἐπιβληθοῦνε μὲ τὸ βαρὸν φορτίο
μόνο τῶν ἡχηρῶν λέξεων, παρουσιάζοντας πενιχρὰ στιχουργήματα
σὲ νόημα κ' αἴσθημα. Ἡ ὑστερώτερη ἐργασία ποὺ μαζί της κυ-
ρίως ἐπιβλήθηκε, κοντὰ στὴ στιχουργικὴ δεξιοτεχνία, στὴν τολμηρὴ
φράση, καὶ στὸ λαμπρὸ ἐπίθετο, εἶχε πηγαία διάθεση τὴν ἥδονή. Μιὰ
ἥδονὴ διπλῆς φύσης: λατρείας στὴ γυναικα καὶ στὸν ἔφηβο. Καὶ
πρέπει νὰ ξεχωρίσουμε, πὼς τὸ αἴσθημα αὐτὸ ποὺ χαρακτήριζε τὸν
ἀρχαῖο Ἐλληνικὸ πολιτισμό, καὶ ποὺ φανερώνεται στὸ Βάρναλη, ἔχει
διπλὸ λόγο υπόστασης.² Απὸ τὴν μιὰ τὴν ὁραιοπάθεια τῆς ψυχῆς τοῦ
ποιητῆ, κι ἀπὸ τὴν ἄλλη τὴν κλασσικὴ μόρφωση κι ἀγωγὴ του. Αὐ-
τὴ κυρίως τὴν τάση τὴν εἰσηγήθηκε στὴ λογοτεχνία μας δ ποιητῆς
Ἀγγελος Σικελιανός, ἐνὼ τὴν ἴδια τάση, ποὺ εἶχε βλέψη στὸ ἴδιο
ἀντικείμενο, δηλ. τὸν ἔφηβο, ἀλλὰ ἐντελώς ξεχωριστὰ παροδημητικὰ
κίνητρα τὴν εἰσηγήθηκε δ Κ. Χρηστομάνος καὶ τήνε συνεχίζει δ κ.
Ν. Λαπαθιώτης, δ φανατικὸς ἀπόστολος τοῦ Οὐαλδισμοῦ. Οἱ τελευ-
ταῖοι δὲ γνώριζαν ἥθικὸ μέτρο στὸ αἴθημα τους, καὶ δὲν ὑπάκουαν
σχεδὸν σὲ κανένα ρυθμὸ υγείας, (ποὺ ἐμπνέει πάντα στὸν καλλιτέχνη
τοῦ ρωμαλέου ἔφηβου ἡ ἐνατένιση) παρὰ μόνο στὴν ἔξαψη τῆς νο-
σηρῆς τους πάθησης. (²)

Κανένα πρόβλημα γενικώτερα ἥθικὸ καὶ σύγχρονο, δὲν τὸν ἀπα-
σχολοῦσε. Καὶ μποροῦσε κανεὶς εὔκολα τότε νὰ τὸν κατηγορήσῃ
πὼς ζοῦσε ἔξω ἀπὸ τὴν πραγματικότητα. Καὶ μὲ ὅλη του τὴν πρω-

(¹) Ἰσως παραξενευτῆ ὁ ἀναγνώστης γιὰ τὸ χαρακτηρισμό μου τῆς κρι-
τικῆς τοῦ «Νουμᾶ». «Ομως πρέπει νὰ γνωρίζῃ πὼς δ «Νουμᾶς» ἀφιέρωνε
στὴλες μονάχα στοὺς σχετικούς καὶ φίλους, ἐνὼ γιὰ τοὺς ξένους κρατοῦσε
αὐστηρὴ ἀμεροληψία, κι ὁ ἔπαινός του δ μικρὸς ἀξίζει τότε πολὺ περσότερο
ἀπὸ κάθε εὐνοϊκὴ κρίση του. Ο Βάρναλης δὲν ἀνήκε στοὺς Νουμαδικούς.

(²) Τὸ κήρυγμα τοῦ «νάγαπαθητεῖ περισσότερον ἡ ἥδονή ποὺ νοσηρῶς καὶ
μὲ φθορὰ ἀποκτᾶται καὶ ποὺ παρέχει μάνι ἐντασιν ἐρωτική, ποὺ δὲ γνωρίζει
ἡ υγεία...» καὶ μάλιστα «χωρὶς ἀστείαν αἰδὼ διὰ τὴν μορφὴν τῆς ἀπολαύ-
σεως». ἔγινε στὰ τελευταῖα τωρινὰ χρόνια ἀπὸ τὸν ποιητὴ Κ. Καβάφη. Δὲν
τὸν ἀνάφερα διμως, γιατὶ στὰ παλιότερα χρόνια μόλις προδίδοταν ἡ ἀποψη
αὐτὴ στὸ ἔργο του, ἔνεκα τῆς ἀποφυγῆς τῶν δηλωτικῶν τοῦ γένους ἐπιθέτων.
«Ἐτοι τὸ ἀντικείμενο τῶν ἔρωτον του παράμενε ἀκαθόριστο, στὸ ἡμίφωτο
τῆς τεχνικῆς του δεινότητας.

τοτυπία θὰ τὸν κατάτασσε κάποτε ἡ Ἰστορία τῆς Τέχνης στὸ Σικελιανικὸ κύκλο. Καὶ πιθανώτατα ἡ σκέψη αὐτή, σὲ στιγμὲς αὖ-
στηζόου αὐτοέλεγχου, γὰρ ἔδωσε τὴν ἀπόφαση στὸ Βάρναλη, τὸν
πιεσμένο ἀπὸ τοὺς τρεῖς προαναφερμένους λόγους, νάλλαξη κατεύ-
θυνση. Γιατὶ μὲ τὸ «Φῶς ποὺ Καίει» ἄνοιγε πρῶτος μιὰ λεω-
φόρο στὴ λογοτεχνία μας, καὶ μιὰ τέτοια φιλοδοξία δὲ θὰ παρα-
μερίζοταν ἀπὸ τὰ ὅνειρα τοῦ ἐγώπιαθου ἀτόμου, ποὺ εἶναι ὁ ποιητής.

Φυσικὰ καὶ τότε ἀκόμα διατηροῦσε τὴν ἀνεξαρτησία του, καὶ
μέσα ἀπὸ τὸ Διονυσιασμό του, ἀπόβλεπε κάποτε στὴν πραγματικό-
τητα, καὶ μὲ τὴν τραχειά του ἔκφραση ἔφαλλε ὡμὰ καὶ παραστατικώ-
τατα τὴν ἥδονή, μέντα σκληρὸ τρόπο ποὺ ἀνάγκαζε συχνὰ τοὺς που-
ριτάνους ἀστοὺς τῶν φιλολογικῶν σαλονιῶν νάποστρέφουν τὴν
ἀκοή τους ἀπὸ τὶς τολμηρὲς εἰκόνες τῶν αἰσχρῶν στίχων του!

Ρίμα δὲ μεταχειρίζοταν συχνά, κι ὅμως σὰν τὴ μεταχειρίζεται εἴ-
ναι τόσο τεχνική, ὅστε θὰ μείνῃ ὡς ὑπόδειγμα γιὰ πολύ. Σὲ μερικά
του σοννέττα κατόρθωσε νὰ ὑποτάξῃ τὴν ἀλυγισία τοῦ στίχου του,
καὶ τὴ σκληρὴ σὰν πρωτόγονη ἔκφρασή του, στὴν ἀρμονία τοῦ
Μαβίλη.

Τὶς δοξασίες καὶ τὸ πιστεύω του γιὰ τὴν τότε του τέχνη τὴν
ἀνευρίσκουμε στὰ ποιήματα του.

Μὲ νέα ζουμπούλια στὰ μαλλιά —
ἄς δέσοιμε τὴ σκέψη μας δῶ κάτω
καὶ μὲ κρασιοῦ πορφύρα, ἀπὸ μοσχᾶτο
σταφύλι, ἄς τήνε ντύσουμε.

Καὶ μὲ τὸν τραγογένη
θεούλη, πᾶχει δάσκαλός μου γένει,
σταφύλια στὰ μηνύγμα μου ἀραδάξω.
Κι ἄγγιχτοι ἀπὸ καιρὸν ἡ φθόνο ἡ τύχη
λαμπτοκοπῶν οἱ ἐλληνικοί μου στίχοι.

Τελειότερα δείγματα τῆς τοτεσινῆς παραγωγῆς του πρέπει νὰ
σημειωθοῦντε τάχιλουθα ποιήματα: Διονυσιακὸς ^{“Υμνος,}
Θυσία, Συμπόσιον, Ἀρχαῖο Τραγούδι, Πῶς ἐθρή-
νησαν γιὰ τὴ Σαπφὼ τὰ κορίτια της ὅταν ἀγά-
πησε τὸν Ἀλκαῖο, Χαιρετισμὸς στὸν Ηάνα, Τάνια,
Ἐπίγραμμα, μερικὲς διχτάβες ἀπὸ τὸν Προσκυνητή, καὶ
τάριστουργήματά του Ὁρέστης καὶ Ἀλκιβιάδης, ποὺ μαζὶ
μὲ τὴν ἴστορική τους πιστότητα καὶ πληρότητα, περιέχουν καὶ μετα-
δίδουν μιὰ συγκλονιστικὴ αἰσθηματικὴ ἀπόλαυση.

Στὴν περίοδο αὐτὴ ἀνήκουν κ' οἱ μεταφραστικές του δοκιμές,

ποὺ πολὺ παινέθηκαν ἀπὸ τὸν Κ. Παλαμὰ καὶ Κ. Χατζόπουλο. Μετάφρασε τὸν «Αἴαντα Μαστιγοφόρο» τοῦ Σοφοκλῆ, καὶ τὸν «Πειρασμὸ τοῦ Ἀγίου Ἀντωνίου» τοῦ Φλωμπέρ.

Σὲ δυὸ χρόνια ἔχουμε τὴν ἀπάρνηση σχέδον ὅλου αὐτοῦ τοῦ ἔργου καὶ τὴ δημιουργία νέου, μὲν ἐντελῶς νέα ἄποψη καὶ τεχνικὰ κριτήρια.

Ο Βάροναλης γνωμοδότησε «πώς πάνω ἀπὸ τὴν ἡδονὴ τῆς ωραίας πλάνης σ्थένεται ἡ ἡδονὴ καὶ ἡ ωραιότητα τῶν πραγμάτων». Καὶ στὴν προηγούμενη ἐργασία του δὲν ἀναφαίνονταν καμμιά τάση ἴδεαλισμοῦ. Κι ὅπως τόνε χαραχτήρισε κάποτε ὁ κ. Ἡρ. Καμπάνης εἶναι ὁ ἀντίθετος τοῦ Σολωμοῦ, γιὰ τὴν πρακτικότητά του. Θέλουμε νάναφερθοῦμε στὸ κριτικὸ του βιβλίο «Ο Σολωμὸς χωρὶς μεταφυσική», ἐπειδὴ τὸ ἀναγγελμένο γιὰ τὸ γενικὸ πρόβλημα τῆς Τέχνης ἀκόμα δὲν ἔχει τελειώση, ἢ καλύτερα τυπωθῆ.

Εἰδικὰ ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τοῦ Σολωμοῦ θάξε κανεὶς νὰ παρατηρήσῃ τὰ ἔξης: Μερικὲς παρεξήγησες ἢ διαφορετικὲς ἐρμηνεῖες σημείων τοῦ ἔργου ἢ κινημάτων ἢ στοχασμῶν συζητοῦνται. Ἀκόμα καὶ ἡ κάπως ἀπόλυτη κατάταξη τοῦ ἔργου κάτω ἀπὸ τὴν ἀντηρὴ ἴδεολογία τοῦ Βάροναλη. Ἄλλα εἶναι σοβαρὸ ἐπιστημονικὸ ἔργο χωρὶς φανατισμό, ἢ αἰσθηματικὴ δουλοπρέπεια ἢ μεταφυσικὴ ἀερολογία.

Τὸ βιβλίο εἶναι μιὰ ἀπάντηση στὸν κ. Γ. Ἀποστολάκη καὶ γιὰ τὸν ἐπιθετικὸ του σκοπὸ ὑπερβάλλει πιθανὸ τὴν ἀλήθεια σὲ μερικὰ σημεῖα καθὼς δρθὰ ψέγει ὁ κ. Γ. Σπαταλάς. Ὁμως στὰ γενικὰ ἡ ἐπίθεση τοῦ κ. Σπ. Μελᾶ ἐνάντια στὸ Βάροναλη θεωρεῖται ἀδικη. Γιατὶ ἀν ὑπάρχουν στὸ βιβλίο τοῦ Βάροναλη (καὶ ὑπάρχουν βέβαια) συμπεράσματα ἀντίθετα κι ἀπόλυτα ἐφαρμοσμένα σὲ μερικὰ γεγονότα, εἶναι ἀσήμαντα, καὶ ἔκει πάλι μπορεῖς κι ἀναπνέεις ἐλεύθερα, ἔχοντας αὐτές τὶς ἀδυναμίες, ἢ κάνοντας γνωστὸ μορφασμό, ἢ καὶ ἔστω χαμογελώντας γιατὶ παρασύρθηκε πρὸς στιγμὴ ἡ δυνατὴ σκέψη κι ἀμεροληψία τοῦ κριτικοῦ.

Γενικὰ ποιὰ κριτήρια παραδέχεται ὁ κ. Βάροναλης γιὰ τὴν Τέχνη;

Λοιπόν:

Τέχνη ἀπόλυτη, δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρχῃ. Ἡ Τέχνη εἶναι κι αὐτὴ ἔνα κοινωνικὸ φαινόμενο. Κάθε μεγάλος δημιουργὸς συμφωνώντας μὲ τὴν ἴδιοσυγχρασία του, διφείλει νάντιπροσωπεύῃ τὴν ἴδεολογικὴν αἰσθη-

τική συνείδηση τῆς ἐποχῆς του. Οἱ ἐποχὲς περνοῦν, περινοῦν καὶ οἱ ἰδεολογίες καὶ μαζί τους πεθαίνουνε καὶ τὰ ἔργα. Ὁ Σολωμὸς (ἀναφέρομαι σαντό, γιατὶ πρόκειται εἰδικά γιὰ τὸ Σολωμὸ) ἀφού πέσανε τὰ ἴδανικὰ τῆς ἐποχῆς του, ἔξατλήμηκε πιὰ καὶ δὲν ἀποτελεῖ γιὰ μᾶς ζωντανὴ ἀφετηρία δημιουργίας. Στὶς περισσότερες αὐτὲς γνῶμες ποὺ ἔτσι κομματιασμένες τὶς πιραθέτω σὰ δόγματα, συμφωνῶ. Θάθελα μόνο νὰ μιλήσω γιὰ τὴν τελευταία παράγραφο, ποὺ πραγματεύεται τὴν ἔξαντληση τῶν καλλιτεχνικῶν ἔργων. Διαφωνῶ στὸ σημεῖο αὐτό, ἡ καλύτερα θάταν νὰ παραθέσω τὴν σκέψη μου. Λέγουμε πώς ὁ Ὅμηρος ζεῖ καὶ εἶναι ἀθάνατος. Τὰ ἴδια καὶ γιὰ τὸ Σαΐεπηρ, τὸ Δάντη, τὸ Γκαϊτε κ. λ. Γιατί; Φυσικὰ τὸ νὰ ὑποστηρίξουμε πώς ὅλοι αὐτοὶ οἱ γίγαντες τῆς ἀνθρώπινης σκέψης, δὲν εἶναι παρὰ νεκρὰ σύμβολα, καὶ ἀξίες μουσειακές, θάταν σὰ μιὰ παραδοξολογία. "Ο μως γιατὶ ἐπιζεῖ ἐνα ἔργο Τέχνης;

10. Γιὰ τοὺς ὑψηλοὺς στοχασμοὺς ποὺ περιέχει. Ἡ σκέψη φυσικὰ δὲν εἶναι ἀπόλυτη, μὰ σύμφωνα μὲ τὴν ἰδεολογία τῆς ἐποχῆς της, εἶναι σχετική. Ὅμως διφεύλουμε νὰ θαυμάζουμε τὸ δυνατὸ ἔκεινο δημιουργὸ ποὺ πρῶτος κατόρθωσε νὰ ωψή μιὰ λάμψη στὴν ἀνθρωπότητα νέα. Καὶ νότερα στηνὰ τυχαίνει ἡ σκέψη νάγκαλιδῆ γενικώτερα θέματα, ἀπὸ τὸ συρμὸ τῆς ἐποχῆς, καὶ εὐρύτερα συναισθήματα τῶν ἀνθρώπων, ποὺ ποτὲ «αὐτὰ καθαυτὰ» δὲν περνοῦνε γιατὶ ἡ ζωὴ συνεχίζεται καὶ ἐπαναλαβιάνεται. Εἶναι προβίτιμα ἔξαφνα ποὺ ἡ ἀνθρώπινη γνώση μάταια ἐπιζητεῖ τὴν λύση τους. Π. χ. τὸ ζήτημα τοῦ θανάτου. Ὁ ἔξοχος μονόλογος τοῦ Ἀμλετ μᾶς συγκινεῖ, γιατὶ δὲν ξαίρουμε τὴν λύση, καὶ γιατὶ τὰ ἐρωτήματά του μένουνε τόσους ἀκόμη αἰώνες δίκιος ἀπάντηση. Ἀκόμα ἡ σκηνὴ μὲ τὸ νεκροθάφτη καὶ οἱ θρῆνοι γιὰ τὸ σκοτωμὸ τοῦ Ἐχτορα στὴν Ἰλιάδα κ. λ.

20. Γιὰ τὴ μορφή του. Ἔνόσω δηλ. διαρκοῦν οἱ ἴδιοι λόγοι τῆς ὠραιόπαθης γοητείας, ποὺ μᾶς προξενεῖ τὸ καλλιτεχνικὸ ἔργο.

30. Γιὰ τὸν ιστορικὸ θαυμασμὸ καὶ τὴν παράδοση. Πολλὲς φορὲς τὰ παλιὰ ἔργα τὰ γεμίζει ἡ δική μας προσωπικότητα καὶ ἔτσι βαραίνουνε στὴ συνείδησή μας μὲ ὅλους τοὺς κριτικοὺς ποὺ μίλησαν γιὰ κεῖνα. Στὴν τρίτη αὐτὴ περίπτωση χρειάζεται εἰδικὴ προπαρασκευή, γιὰ τὴν αἰσθητικὴ ἀπόλαυση τῶν περασμένων δημιουργημάτων.

Ἐτσι ὁ Σολωμός, καὶ ἀν πιὰ ἡ δεολογικὰ δὲ μᾶς συγκινεῖ, μορφικὰ ὅμως μᾶς συγκινεῖ γιατὶ δὲν πέθαναν δλως διό-

λον οί ἐκφραστικοί τους ὄποι. Καὶ μιὰ τέτοια προσοχὴ καὶ ξαναγύρισμα στὴν ἀπλότητα τῆς τεχνικῆς του, ἀπὸ μέρος τῶν νέων, μὰ δχι καὶ μὲ δουλικότητα, δὲ θάμενε φαντάζομαι χωρὶς ἀξιούς. Γιατὶ δὲ Σολωμὸς μᾶς ἔδωσε δείγματα κλασσικῆς ἐντέλειας καὶ φραστικῆς εὐγένειας ἀνυπέρβλητης.

Καὶ τώρα ἂς δοῦμε τὰ καθαρὰ δημιουργικὰ ἔργα τῆς τελευταίας του περιόδου.

«Τὸ Φῶς ποὺ Καίει» εἶναι ὅτι συνθετικὰ ἀνώτερο μᾶς ἔχει δώσει δέ Βάρναλης. Ἀρχίζει μὲ μιὰ παρεξηγητικὴ προσπάθεια τοῦ διδασκαλικοῦ λόγου τοῦ Χριστοῦ, γιὰ ἔνα προϋπολογισμένο τεχνικὸ τέλος. Τὴν δνομάζω προσπάθεια καὶ παραδέχομαι τὸ συνειδητό της, κι ὅχι ἀπλὴ παρεξήγηση, ἐπειδὴ ἔχουμε τόση ἀποκαθατικὴ κι ἐρμηνευτικὴ ἐργασία τῆς φιλοσοφίας του, (!) ὥστε νὰ μὴν ἐπιτρέπουνται, γιὰ ἔνα πολὺ μορφωμένο τουλάχιστο, ἀντιθετικὲς ἢ διασταυρούμενες γνῶμες. Κι ὅμως ἔλαφρυντικὸς δρός στὴν ὑπόθεση, ὡς πρὸς τὴν ἐκδοχὴν μιᾶς μὲ τὰ κατηγορητικὰ στοιχεῖα της, μπορεῖ νὰ σταθῇ τὸ γεγονὸς τοῦ τί ἐπικράτησε καὶ νομοθετήθη ἀπὸ τὴν ἀντιπόσω πολιτικὴ τοῦ Χριστοῦ. Εκκλησία, καὶ ὅχι τοῦ τί ἀκριβῶς Ἐκεῖνος ἐδίδαξε. Αλλὰ τότε θὰ διακρίνουμε τὸν ἀναχρονισμὸν καὶ τὴν ἀποτυχεμένη εὑρεσην τοῦ συμβόλου. Θὰ ταίριαζε νὰ προσωποιηθῇ δὲ Χριστιανισμὸς ἢ ἡ Ἐκκλησία, ποὺ γιὰ τὸν Τολστόη, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλο διάφθειρε τὴν διδασκαλία τοῦ ἰδρυτῆ της. Γιατὶ πῶς νὰ μὴ ἀμφιβάλλουμε ὅταν ἀκοῦμε τὸν Ἰησοῦν νὰ παραδέχεται ἀρχές, ἀντίθετες ὅλως διόλου στὸ πνεῦμα τοῦ Εὐαγγελίου του;

«Ο Χριστὸς χώρισε τοὺς ἀνθρώπους σὲ φτωχοὺς καὶ δυνατούς. — Παραδέχεται τὴν κλοπὴν γιὰ τοὺς δυνατούς, ἀφὸν προστατεύει τὸ ἔχει τους. — Ή ἵδια ἡ ζωὴ εἶναι μιὰ ἀμαρτία! — Δίδαξε τὴν περιφρόνηση τῆς ζωῆς. — Πίεσε τοὺς σκλάβους νὰ δουλεύουν περισσότερο χωρὶς διαμαρτύρηση καὶ εὐχαριστημένοι!» Η λαθεμένη αὐτὴ ἀντίληψή ἐκφρασμένη ὡς πεποίθηση τοῦ συγγραφέα, σὲ πολλὰ μέρη τοῦ ἔργου στεναχωρεῖ τὴν λογική, καὶ μᾶς βυθίζει σὲ χαοτικὲς ἀπορίες.

Τὸ ἕδιο παρατηροῦμε καὶ στὸ σύμβολο τοῦ Μώμου, τοῦ ὄποιον ἡ θετικὰ παραδεχτὴ ταχτικὴ ἔννοια μᾶς τόνε συσταίνει ὡς πνεῦμα

(¹) Ρενάν, Τολστόη, Γουάιλντ.

κατεξοχὴ σκωπικὸ καὶ σαρκαστικό. Ἐτσι οἱ πολλές του σοβαρολογίες, καὶ ἡ προσπάθειά του νὰ δώσῃ νέα κατεύθυνση στὴν ἀνθρωπότητα, καὶ τὰ κοινωνικοφιλοσοφήματά του, ξυπνοῦν ἐντός μας κάποιες ἐνάντιότητες καὶ δισταγμούς, γιὰ τὴν τέτοια προτίμηση τῆς ἐκλογῆς του ὡς συμβόλου, στὴν ἀνάλογη δράση τοῦ ἔργου. Ἀλλὰ πρέπει νὰ παρατηρήσουμε ὅτι ὁ Μῶμος ἔκφράζει τὶς ἰδέες τοῦ συγγραφέα. Πόσο τραγικότερο θάταν ἡ ἀντιπαράσταση, ἀν ἀπέναντι τῶν δύο ἀλλων προσωποποιημένων δυνάμεων του σὲ σύμβολα, τῶν τόσο ὑπέροχα διαλεγμένων, τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ Προμηθέα, μιλοῦσε ὅχι ὁ Μῶμος ἀλλὰ ὁ Σύγχρονος! "Ανθρώποις!

Στὸ πρῶτο μέρος ποὺ σχεδὸν περικλείνει ὅλη τὴν οὐσία τοῦ ἔργου, σὲ ὑπέροχο τεχνικὰ φιλοσοφικὸ διάλογο μεταξὺ Προμηθέα, Χριστοῦ καὶ Μώμου, τοποθετεῖται ψηλότερα, κι ἀπὸ τὴν Αὔστη ἡ Λογικὴ ποὺ αἰώνια ἔξετάζει καὶ καταδικάζει, κι ἀπὸ τὴν Ψυχικὴ Καλωσύνη τῆς καρδιᾶς ποὺ συγχωρεῖ καὶ ἔξαγνιζει τὰ πάντα, ἡ Ἐνεργητικὴ Δράση, ἡ σπρωγμένη ἀπὸ τὸν ἔξαντα γκασμὸ τῶν πραγμάτων ποὺ γεννᾷ τὴν ἐπανάσταση. Στὸ σὰν ἵντερμέδιο δεύτερο μέρος περιέχουνται τὰ θαυμάσια λυρικὰ ποίηματα, τῶν Ὡκεανίδων, τῆς Μάνας Γῆς, τῆς Μάνας τοῦ Χριστοῦ, καὶ τῆς Μαγδαληνῆς ποὺ πραγματικὰ εἶναι λυρικὰ ἀριστουργήματα, ἔξοχα.

Στὸ τρίτο μέρος βρίσκεται ἡ πολεμικὴ τοῦ συστήματος. "Αναι καὶ βρίσκεται πᾶλι ἡ βαθειὰ σκέψη καὶ ἔκει, ὅμως σὰ νὰ τοῦ λείπει ἡ ἔξαρση ποὺ φέρνει τὸν ἐνθουσιασμὸ τῆς ὥραιόπαθης ἥδονῆς, ἢ τὸ θυμὸ ἐνὸς μεγαλόπρεπου ὄμονου. "Υστερεῖ τεχνικά. Σχεδὸν καταντᾶ ρητορεία διδαχτικοῦ προσηγορισμοῦ. Μὰ γι αὐτὸ δὲ θὰ ψέξω τὸ Βάροναλη, γιατὶ δείχνεται τόσο σύμφωνος μὲ τὶς θεωρίες του γιὰ τὴν Τέχνη, κι ἀφού τήνε θεωρεῖ κοινωνικὸ φαινόμενο, καὶ ποὺ δφείλει νὰ θεραπεύῃ πρῶτη ἀπὸ ὅλα τὴν κοινωνία.

"Ο Νίτσε ἀπόδειξε πῶς τὰ διάφορα Ἡθικὰ Ἰδεώδη, ἔχουν ἀπόλυτη ἀξία σχετικὰ μὲ τοὺς πιστοὺς δορυφόρους τους. "Η ὑποκειμενικὴ εὐλικρίνεια, τοὺς ἀρκεῖ ὡς ἔξυψωτικὴ δύναμη. Χωρὶς νᾶναι ἀνάγκη νὰ συζητήσω διαμφισβητικὰ τὶς θεωρίες τοῦ συγγραφέα, (γιατὶ δὲν ἔξετάζω ἐπιστημονικὰ ὡς φιλόσοφος, ἀλλὰ μόνο σὰν τεχνοχρήτης) ἀπαραίτητο νομίζω νὰ δείξω μερικὲς ἀδυναμίες κι ἀβασάνιστες φιλοσοφικές του γνῶμες. "Ἐξ ἀλλου κι δ Νίτσε παραδέχτηκε τὸν ἔλεγχο τοῦτο. Λοιπὸν τὸ Ἰδανικὸ νοεῖται πάντοτε μακριὰ ἀπὸ κάθε Συφέρο, καὶ πᾶλι ὅτι εἶναι Συφέρο μπροστὶ νᾶναι

η καὶ νὰ μὴν εἶναι Δίκαιος. Ἐνὼ στὴν Ἰδεολογία τοῦ ἔργου συντάτιζονται οἱ τρεῖς ἀντιθετικὲς σὲ πολλὰ ἔννοιες καὶ δυσκολοσυμβίβαστες μεταξύ τους, σὲ ὑποβοηθητικὴ ἔνωση γιὰ τὴν τελικὴ λύση.

Καὶ μιὰ μικρὴ ἀντίθεση. Στὸν πρόλογό του (ἔνα θαυμάσιο ποίημα) ὁ Βάρναλης προτιμᾶ τὴ φεμιβασικὴ ἀδράνεια, κι ὅχι τὴ μὲ βίᾳ ἔνοπλη ἐπανάσταση :

"Ἄχ! νὰ κυττάω τὴ θάλασσα ψηλὰ ἀπὸ τὸ βουνό
μόνος — — —

"Ἐτοι νὰ μένω μοναχὸς κ' ἐφημικός, σὰν πάντα,
νὰ σὲ κυττάω, ω̄ θάλασσα, ἐσὺ μακρινὴ λαχτάρα μου,
ώς νὰ μὲ πάρης κάποτε στὰ κύματά σου τὰ ψηλά,
γιὰ νὰ μὲ πᾶς πολὺ μακρινὰ ἀπ' αὐτὴ τὴ μαύρη Κόλαση,
μακρινὰ πολὺ κι ἀπὸ τοὺς μαύρους κολασμένους!"

"Άλλὰ τὸ ἔργο ἵκανοποιεῖ πληρέστατα γιὰ τὴν τεχνική του, γιὰ τὴν πρωτοτυπία του, καὶ γιὰ τὸ βαθύτερο ἀνθρωπιστικὸ σκοπό του.

"Ο Λαὸς τῶν Μουνούχων^{*} κυβερνιέται ἀπὸ τὴ γνωστὴ του ἐπαναστατικότητα. Κ' ἐδὼ χαράζεται ἀδρότερα ὁ χαρακτήρας τοῦ ἔργου καὶ τῆς φυσιογνωμίας του. Είναι τρία συμβολικὰ διηγήματα.

Τὸ πρῶτο ἐγὼ θὰ τὸνόμαζα καλύτερα φαντασία, στὴν δοπία ἡ γενικοποίηση ὅλων, ἐπιφέρει μιὰ σύγχιση στὴν ἔξελιξη τοῦ μύθου καὶ κάποια ἀσάφεια στὸ νόημα. Ο τόνος ποὺ ἀρχίζει θυμίζει λίγο τὸν Ἀγγλό Οὐέλς στὰ μυθιστορικὰ—ἐπιστημονικά τον διηγήματα· ὅμως στὸ τέλος διαφέρει πολύ.

Στὸ δεύτερο κι ὡς οὐσία κι ὡς τεχνικὴ μιμεῖται τὸ Φλωμπέρ.

Στὸ τρίτο προσαρμόζεται στὸν κύκλο τῆς Ρωσσικῆς διηγήματογραφίας. Μ' αὐτὰ ὅλα δὲν τὸν κατηγορῶ. Κι ἀν τὰ διηγήματά του δὲν τὰ ὀνομάζω μεγάλα ἔργα, ὅμως χαμογελῶ μ' ἐκείνους ποὺ τὰ χαρακτηρίσανε ἀπλές προσπάθειες. Ἐνὼ ἡ λυρικὴ τους ἔκφραση, κ' οἱ φυσικὲς εἰκόνες κ' ἡ ἄρτια γλώσσα τους δείχνουνε τὸν ὑπέροχο στυλίστα καὶ τὸν ἄξιο ποιητή.

Δημοσίεψε ἀκόμα μερικὰ λυρικὰ ποιήματα σὲ περιοδικά, κι ὅλα σύμφωνα μὲ τὴ σημερινή του πεποίθηση. Ο Βάρναλης ἀνοιξε νέο δρόμο στὴν ποίηση μας, καὶ πρῶτος είδε τὴ βαθειὰ δυστυχία τοῦ ἔργατη, καὶ κατέβηκε στὰ χαμηλὰ στρώματα τῆς κοινωνίας, κι δραματίστηκε τὸν πόνο της, καὶ μαζὶ ἀγωνίζεται σὰν πνευματικὸς ἥρωας ποὺ ἐνοποιεῖ τὴ συνείδηση τῆς ἐποχῆς του, γιὰ τὴν πο-

θητή ἀναγέννηση.⁽¹⁾ Λαμπρὸ δεῖγμα τεχνοτροπίας κ' ἴδεολογίας παραθέτω ἔνα του ἀριστούργημα: Οἱ Μοιραὶ οἱο.

Μὲς στὴν ὑπόγεια τὴν ταβέρνα,
μὲς σὲ κατνούς καὶ σὲ βρισιές,
(ἀπάνου στρίγγης ἡ λαντέρνα,)
ὅλη ἡ παρέα πίναμε ἐψές,
ἐψές, σὰν ὅλα τὰ βραδάκια,
νὰ πᾶνε κάτου τὰ φαρμακία.

Σφιγγόταν ὁ ἔνας πλαΐ στὸν ἄλλο
καὶ πάπου ἐφτυοῦσε καταγίς:
Ὥ! πόσο βάσανο μεγάλο,
τὸ βάσανο εἶναι τῆς ζωῆς!
“Οσο κι ὁ νοὺς ἀν τυφαννέται
ἄσπρην ἡμέρᾳ δὲ θυμιέται!

(“Ἡλιε καὶ θάλασσα γαλάξια
καὶ βάθος τὸ ἄσωτον οὐρανοῦ·
ὦ! τῆς αὐγῆς κροκάτη γάζα,
γαρούφαλα τοῦ δειλινοῦ,
λάμπετε, σβύνετε μακριά μας,
χωρὶς νὰ μπῆτε στὴν καρδιά μας!)

Τοῦ ἑνοῦ ὁ πατέρας χρόνια δέκα
παραγάλντος ἴδιο στοιχεῖο·
τὰλλον κοντόμερη ἡ γυναικα
στὸ σπίτι λυώνει ἀπὸ χτικού·
στὸ Παλαμήδι ὁ γιιός τοῦ Μάζη
κ' ἡ κόρη τοῦ Γιαβῆ στὸ Γκάζι.

— Φταίει τὸ ζισβὸ τὸ φιξικό μας!
— Φταίει ὁ Θεὸς ποὺ μᾶς μισεῖ!
— Φταίει τὸ κεφάλι τὸ κακό μας!
— Φταίει πρῶτα ὅπ' ὅλα τὸ κρασί!
«Ποιὸς φταίει; ποιὸς φταίει;» κανένα στόμα
δὲν τῷρε καὶ δὲν τῷπε ἀκόμα.

Ἐτσι στὴ σκότεινη ταβέρνα

(¹) Πρόεπει ν' ἀναφέρω μερικὰ ὄνόματα ἄλλων ποιητῶν ποὺ ἐτραγούδησαν πρὶν ἀπὸ τὸ Βάρναλη δημοκρατικὰ καὶ σοσιαλιστικά: Κλ. Τριανταφύλλου, Κ. Παλαμάς, Π. Μάγνης, Ν. Ποριώτης, Κ. Οὐράνης. “Ομως σὰ νάγγιξαν παροδικὰ ἡ χωρὶς τὴν ἀποκλειστικότητα καὶ συνειδητὴ πίστη τοῦ Βάρναλη τὸ ζήτημα. Τὰ θέματά τους εἰχανε μιὰ γενικότητα, ποὺ μάντευε κανεὶς μόνο πώς ἀπλῶς διανοητικὰ ὑψώνονταν στὸ ἀνθρωπιστικὸ ἐπίπεδο.

πίνουμε πάντα μας σκυφτού·
σάν τὰ σκουλήκια κάθε φτέρνα,
ὅπου μᾶς ἔβρει, μᾶς πατεῖ:
δειλοί, μοιραίοι κι ἄβούλοι ἀντάμα
Προσμένουμε, ἵσως, κάποιο θάμα.

Στὴν Ἑλλάδα πολλοὶ δυσαρεστήθηκαν καὶ φίχτηκαν τοῦ Βάρναλη γιὰ τὸ σκοπό του. Ἀνοιταίνοντας μῆλησαν γιὰ τὴν ἀν εξ αρτησία τῆς Τέχνης. Ἀλλὰ στὴν ἀπόλυτη τον σημασία αὐτὸς ὁ ὄρος στερεῖται λογικῆς ἔννοιας. Καὶ θαρρῶ πώς τὸ «σπουδαιότερον» τοῦ Ἀριστοτέλη δὲν ἐκπληρώνεται, ἀν ὁ σημερινὸς συγγραφέας, ποὺ αἰσθάνεται τὴν ἀποστολή του καὶ τὸ βάρδος τοῦ λόγου του, ἀποκλείσῃ τοῦ ἔργου του τὸν κοινωνικὸν ἀγώνα, καὶ δὲν πολεμήσῃ γιὰ τὴν ἐπιθυμητὴν ἀναμόρφωση. Ἐπιτέλους ποιὸς προτιμᾶ τὰ νεκρὰ ἔργα; Ὑποθέτω κανείς! Κι ἀν γίνη μιὰ σύγκριση μὲ τὴν προτερινή του ἔργασία, ὁ Βάρναλης κερδίζει σημαντικά. Γιατὶ τὰ πρῶτα του ποιήματα, παρ' ὅλη τὴν δεξιότεχνη δύορφια τους, ἔχουν τὴν ψύχρα τῶν περασμένων, ἐνὼ τὰ νέα του πάλλουν ἀπὸ τὸ θερμὸν πάθος τῆς ζωῆς.

Βέβαια δὲ δίνω τὸ ἔπαθλο στὸν κάθε στιχουργὸν ποὺ ἀνόητα ψάλλει κοινοτυπικά, τὸν κοινωνικὸν ἀγώνα. Κι ὁ κ. Παρωρίτης ποὺ ἀγωνίζεται γιὰ τὰ ἴδια πράματα δὲ μέχει πείση γιὰ τὴν καλλιτεχνικὴν του ὑπόσταση, μᾶλλο ποὺ συμφωνῶ πληρέστατα στὴν ἰδεολογία του. Γιατὶ ἔνα ἔργο γιὰ νᾶναι Τέχνη, ὀφείλει πρῶτα νὰ πείθῃ καὶ νὰ ἐπιβάλλεται. Οἱ φωνασκίες προκαλοῦν τὴν ἀντίστασή μας. Κι ἀς μὴν ἀναφερθῇ ὁ Ἀντρέγιεφ ποὺ κι ὅταν κηρύγτει, σὲ συγκλονίζει μὲ τὸ νευρώδικο ὑφος του, καὶ μένει πάντα ὑπέροχος. Φυσικὰ ὁ Βάρναλης δὲ φωνασκεῖ ἀλλὰ τὰ σημειώνων αὐτὰ για ἄλλους πολλούς καὶ γνωστοὺς στὴν Ἑλλάδα ποὺ νομίζουν πώς σώζουνται κάνοντας ἰδεολογία. Γιατὶ ἀν ἡ Τέχνη μὲ τὴν ὑποβολή της μπορεῖ νὰ βοηθήσῃ τὸ ἕαπλωμα τῆς Ἰδέας, ξυντίνοντας στὰ στήθη πολλῶν τὴν συμπάθεια, μὲ τὴ συγκίνηση ποὺ κρατεῖ καὶ προσφέρνει, περιπτὸ θαρρῶ κι ὅλως διόλου νὰ προσθέσω πώς βλάβη, μόνο βλάβη προέρχεται ἀπὸ φωνασκίες. Κ' ἔτσι κατάντησε τελευταῖα τὸ ζήτημα στὴν Ἑλλάδα. Κ' ἐπειδὴ μοῦ φτάνουν μηνύματα προαισθαντικὰ μιᾶς μιμητικῆς πιθηκιστικῆς ψευτοδημιουργίας, ὑποκινημένης ἀπὸ τὴ γελοία μόδα, πολλῶν νεαρῶν, σύμφωνα μὲ τὴν ἀνθρωπιστικὴν ἐπαναστατικότητα τοῦ Βάρναλη, τελειώνω τὸ ἄρθρο μου ντύνοντας τὴ σκέψη μου μὲ τοῦ Νίτσε τὴ θαυμάσια ἔκφραση: Τὰ σιγαλὰ λόγια εἶναι ποὺ φέρνουν τὴν τρικυμίαν σκέψεις ποὺ ἔρχονται μὲ περιστερένια πόδια διοικοῦντε τὸν κόσμο.

ΓΛΑΥΚΟΣ ΑΛΙΘΕΡΣΗΣ